

This article was downloaded by:

On: 22 January 2011

Access details: *Access Details: Free Access*

Publisher *Taylor & Francis*

Informa Ltd Registered in England and Wales Registered Number: 1072954 Registered office: Mortimer House, 37-41 Mortimer Street, London W1T 3JH, UK



Journal of Asian Natural Products Research

Publication details, including instructions for authors and subscription information:

<http://www.informaworld.com/smpp/title~content=t713454007>

Phenyl and phenylethyl glycosides from *Picrorhiza scrophulariiflora*

Xu Zou^a; Xun Liao^a; Li-Sheng Ding^a; Shu-Lin Peng^a

^a Chengdu Institute of Biology, Chinese Academy of Sciences, Chengdu, China

Online publication date: 27 July 2010

To cite this Article Zou, Xu , Liao, Xun , Ding, Li-Sheng and Peng, Shu-Lin(2007) 'Phenyl and phenylethyl glycosides from *Picrorhiza scrophulariiflora*', Journal of Asian Natural Products Research, 9: 5, 443 – 448

To link to this Article: DOI: 10.1080/10286020500479946

URL: <http://dx.doi.org/10.1080/10286020500479946>

PLEASE SCROLL DOWN FOR ARTICLE

Full terms and conditions of use: <http://www.informaworld.com/terms-and-conditions-of-access.pdf>

This article may be used for research, teaching and private study purposes. Any substantial or systematic reproduction, re-distribution, re-selling, loan or sub-licensing, systematic supply or distribution in any form to anyone is expressly forbidden.

The publisher does not give any warranty express or implied or make any representation that the contents will be complete or accurate or up to date. The accuracy of any instructions, formulae and drug doses should be independently verified with primary sources. The publisher shall not be liable for any loss, actions, claims, proceedings, demand or costs or damages whatsoever or howsoever caused arising directly or indirectly in connection with or arising out of the use of this material.

Phenyl and phenylethyl glycosides from *Picrorhiza scrophulariiflora*

XU ZOU, XUN LIAO, LI-SHENG DING and SHU-LIN PENG*

Chengdu Institute of Biology, Chinese Academy of Sciences, Chengdu 610041, China

(Received 30 April 2005; revised 10 October 2005; in final form 19 October 2005)

A new phenyl glycoside, scrophenoside D (**1**) and a new phenylethyl glycoside, scroside F (**2**), together with three known phenylethyl glycosides, scroside A (**3**), plantainoside D (**4**), and plantamajoside (**5**), were isolated from the stems of *Picrorhiza scrophulariiflora*. Their structures were elucidated by spectroscopic and chemical methods.

Keywords: Scrophulariaceae; *Picrorhiza scrophulariiflora*; Scrophenoside D; Scroside F

1. Introduction

Picrorhiza scrophulariiflora Pennell (Scrophulariaceae) is a perennial herbage distributed in high altitude region (3600–5500 m) of southeast of Tibet and northwest of Yunnan, China [1]. This plant is widely used in traditional medicine of China, Nepal, and India as a bitter tonic, an antiperiodic and a cholagogue [2]. In previous phytochemical studies on this species, the chemical constituents reported were iridoid glycosides, cucurbitacin glycosides, and phenylethyl glycosides [1] [3–5].

In this paper, we report the structural elucidation of a new phenyl glycoside, scrophenoside D (**1**), and a new phenylethyl glycoside, scroside F (**2**), along with three known phenylethyl glycosides, scroside A (**3**) [3], plantainoside D (**4**) [6], and plantamajoside (**5**) [7], isolated from the *n*-BuOH extracts of the stems of *P. scrophulariiflora*. **1**, **2**, and **4** were obtained from this plant for the first time.

2. Results and discussion

The EtOH extract of *P. scrophulariiflora* was suspended in water, and partitioned successively with petroleum ether, EtOAc and *n*-BuOH. The *n*-BuOH fraction was subjected to column chromatography (silica gel and Sephadex LH-20) to give one phenyl glycoside (**1**) and four phenylethyl glycosides (**2–5**).

*Corresponding author. Email: pengsl@cib.ac.cn

Structural elucidation of the compounds was mainly achieved by their NMR, ESIMS spectra, and comparison with those of reported data. After acid hydrolysis, the sugars of **1** were identified as glucose and those of **2** were glucose and rhamnose by comparison with authentic samples on TLC.

Scrophenoside D (**1**) was obtained as white amorphous powder. Its molecular formula was determined as $C_{28}H_{34}O_{17}$ by HRESIMS (m/z 665.1703 $[M + Na]^+$). The IR spectrum of **1** indicated the presence of hydroxyl $[3500-3300\text{ cm}^{-1}$ (br)], carbonyl, ester groups $(1716, 1678\text{ cm}^{-1})$, and aromatic ring $(1592, 1515, 1457, 1421\text{ cm}^{-1})$. The ^1H - and ^{13}C -NMR data of **1** showed the presence of two methoxyl groups (δ_{H} 3.79, 3.81; δ_{C} 56.1, 56.2), while six aromatic proton singlets between δ_{H} 7.14–7.52 for two ABX systems (δ_{H} 7.47, 1H, d, $J = 1.7\text{ Hz}$; 7.41, 1H, dd, $J = 8.5, 1.7\text{ Hz}$; 7.19, 1H, d, $J = 8.5\text{ Hz}$ and δ_{H} 7.46, 1H, d, $J = 1.6\text{ Hz}$; 7.52, 1H, dd, $J = 9.1, 1.6\text{ Hz}$; 7.17, 1H, d, $J = 9.1\text{ Hz}$) were ascribable to two 1,3,4-trisubstituted phenyl groups. Comparison of the ^1H - and ^{13}C -NMR data with those of vanillic acid (4-hydroxy-3-methoxybenzoic acid) suggested that both of the two trisubstituted phenyl groups were vanilloyl moieties. In addition, acid hydrolysis of **1** yielded glucose. Two doublets observed at δ_{H} 5.05 (1H, d, $J = 7.4\text{ Hz}$) and 5.14 (1H, d, $J = 7.2\text{ Hz}$) in ^1H -NMR and the ^{13}C -NMR signals at δ 100.0 and 99.7 were due to two β -glucoses in **1**. In the ESIMS spectrum, three significant ion peaks at m/z 479 $[M - 163]^-$, 313 $[M - 163 - 166]^-$, and 167 $[M - 163 - 166 - 146]^-$ were corresponding to the sequential loss of a glucose, a vanilloyl and a glucose. Unequivocal assignment of the connection of those subunits could be obtained by 2D-NMR. The HMBC cross peak between $1''\text{-H}$ (δ 5.05) and C-4 (δ 151.2), $6''\text{-H}$ (δ 4.62, 4.18) and C-7' (δ 165.6), $1'''\text{-H}$ (δ 5.14) and C-4' (δ 150.4) indicated that C-1''' of the first glucose was attached to C-4 of the vanilloyl, C-6''

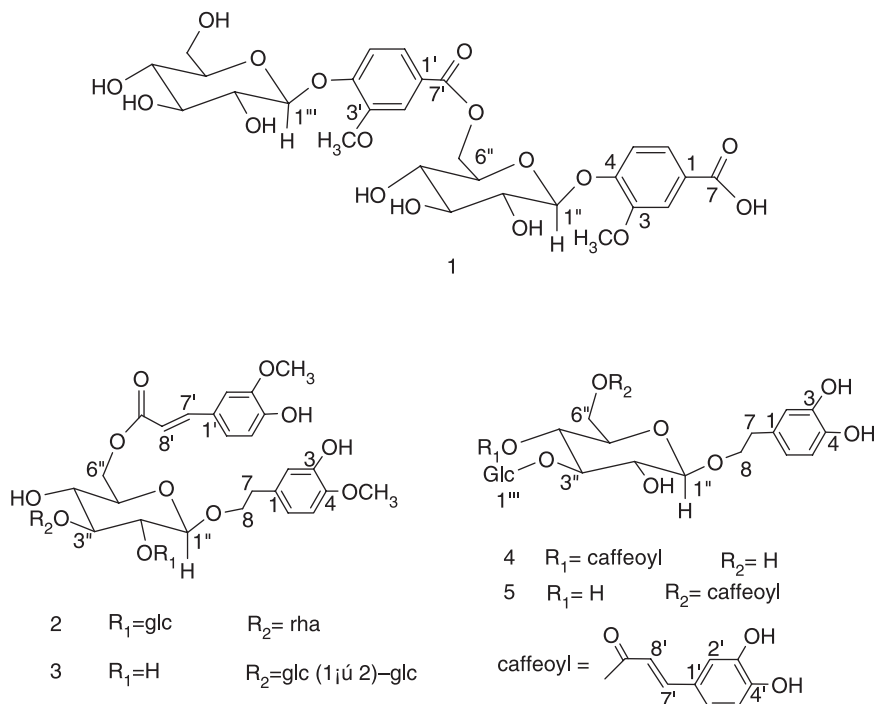


Figure 1. Structure of compounds 1–5.

of this glucose to the carboxyl of another vanilloyl, and C-1''' of the second glucose was attached to C-4' of the second vanilloyl, respectively (figure 2). Therefore, the structure of **1** was identified to 1-carboxyl-3-methoxyphenyl 6-O-[4-(β -D-glucopyranosyloxy) vanilloyl]- β -D-glucopyranoside which was the dimer of picein from *Davallia mariesii* [8], named scrophenoside D (figure 1).

Scroside F (**2**) was isolated as white amorphous powder. The HRESIMS established the molecular formula $C_{37}H_{50}O_{20}$ (m/z 837.2762 $[M + Na]^+$). Acid hydrolysis of **2** yielded glucose and rhamnose which were identified by comparison with authentic samples on TLC. Its ESIMS spectrum displayed two major fragments at m/z 667 $[M - 147]^-$ and 651 $[M - 163]^-$ which were in accordance with the loss of rhamnose and glucose units. The IR spectrum of **2** suggested the presence of hydroxyl (3380 cm^{-1}), conjugated ester groups ($1770, 1685\text{ cm}^{-1}$), and aromatic ring ($1595, 1518, 1455, 1434\text{ cm}^{-1}$). The ^1H - and ^{13}C -NMR spectra (table 1) indicated one (*E*)-double bond (δ_{H} 6.52, 1H, d, $J = 15.8\text{ Hz}$ and 7.54, 1H, d, $J = 15.8\text{ Hz}$; δ_{C} 114.8 and 145.7), two 1,3,4-trisubstituted phenyl groups (δ 6.64, 1H, d, $J = 1.8\text{ Hz}$; 6.59, 1H, dd, $J = 8.2, 1.8\text{ Hz}$; 6.70, 1H, d, $J = 8.2\text{ Hz}$ and δ 7.33, 1H, d, $J = 1.4\text{ Hz}$; 7.07, 1H, dd, $J = 8.3, 1.4\text{ Hz}$; 6.77, 1H, d, $J = 8.3\text{ Hz}$), two methoxyl groups (δ_{H} 3.67, 3.80, each 3H, s; δ_{C} 56.1 56.2), and two phenylhydroxyl groups (δ 9.61, 8.76). As shown in figure 3, the HMBC correlations of OMe/C-4, H-5/C-4, H-6/C-4 indicated that one 1,3,4-trisubstituted phenyl moiety was 3-hydroxy-4-methoxyphenylethanol; while the correlations of OMe/C-3', H-7'/C-2', H-8'/C-1', and H-7'/C = O indicated that the other 1,3,4-trisubstituted phenyl moiety was feruloyl. The ^1H -NMR spectrum of **2** displays three anomeric proton signals at δ 4.44 (d, $J = 6.9\text{ Hz}$), 4.41 (d, $J = 7.3\text{ Hz}$), and 5.02 (br.s), correlating with the anomeric carbon signals of those sugar moieties at δ 101.9, 103.3, 101.2, respectively. A doublet at δ 1.81 (3H, d, $J = 6.1\text{ Hz}$) was assigned to the 6-H of rhamnose. Therefore compound **2** has two β -D-glucoses and one -L-rhamnose units. In addition, the HMBC experiments were employed in order to determine the connections between those moieties. The correlations of 6''-H/C = O enabled the assignment of the feruloyl group at C-6'' of the inner glucose, and the correlations of 1'''-H/C-2'' and 1'''-H/C-3'' indicated that the outer glucose and rhamnose should be attached to C-2'' and C-3'', respectively of the inner glucose. The structure of **2**, thus, was established as (3-hydroxy-4-methoxyphenyl) ethyl-*O*-[β -D-glucopyranosyl-(1 \rightarrow 2)]-*O*-[(-L-rhamnopyranosyl-(1 \rightarrow 3)]-6-*O*-[(*E*)-feruloyl]- β -D-glucopyranoside, named scroside F.

Comparison of the ^1H - and ^{13}C -NMR spectral data with the reported data lead to the identification of compounds **3–5** as scroside A (**3**) [3], plantainoside D (**4**) [6], and plantamajoside (**5**) [7].

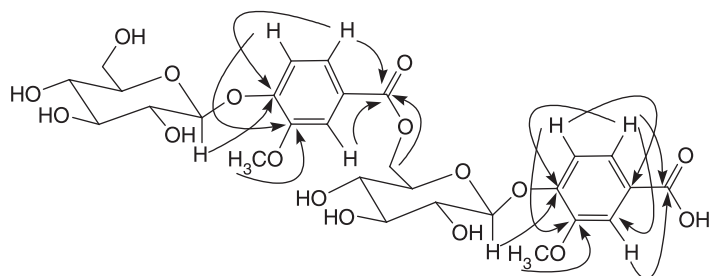


Figure 2. Key HMBC correlations for **1**.

Table 1. ^{13}C - and ^1H -NMR data of compounds **1** and **2** (DMSO- d_6).

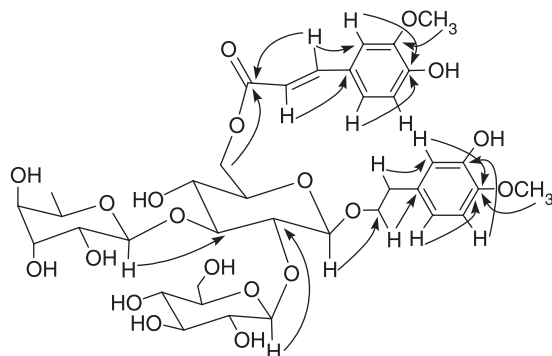
	1		2	
	δ_{C}	δ_{H}	δ_{C}	δ_{H}
Aglycone				
C (1)	130.5 s		131.6 s	
C (2)	113.1 d	7.47 (d, $J = 1.7$)	116.8 d	6.64 (d, $J = 1.8$)
C (3)	148.9 s		146.7 s	
C (4)	151.2 s		146.5 s	
C (5)	114.7 d	7.19 (d, $J = 8.5$)	112.7 d	6.70 (d, $J = 8.2$)
C (6)	123.0 d	7.41 (dd, $J = 8.5, 1.7$)	119.9 d	6.59 (dd, $J = 8.2, 1.8$)
C (7)	167.4 s		35.5 t	2.68 (m)
C (8)			70.4 t	3.60, 3.78*
OCH ₃	56.2 ^a q	3.79 ^a (s)	56.1 ^b q	3.67 (s)
Ester				
C (1')	123.4 s		126.1 s	
C (2')	113.2 d	7.46 (d, $J = 1.6$)	111.5 d	7.33 (d, $J = 1.4$)
C (3')	149.0 s		148.4 s	
C (4')	150.3 s		149.8 s	
C (5')	114.8 d	7.17 (d, $J = 9.1$)	115.9 d	6.77 (d, $J = 8.3$)
C (6')	123.4 d	7.52 (dd, $J = 9.1, 1.6$)	123.9 d	7.07 (dd, $J = 8.3, 1.4$)
C (7')	165.6 s		145.7 d	7.54 (d, $J = 15.8$)
C (8')			114.8 d	6.52 (d, $J = 15.8$)
OCH ₃	56.1 ^a q	3.81 ^a (s)	56.2 ^b q	3.80 (s)
C=O			167.1 s	
Inner Glc.				
C (1'')	100.0 d	5.05 (d, $J = 7.4$)	101.9 d	4.44 (d, $J = 6.9$)
C (2'')	73.5 d	3.35*	80.8 d	3.46*
C (3'')	77.1 d	3.36*	81.2 d	3.55*
C (4'')	70.4 d	3.28*	68.4 d	3.65*
C (5'')	74.4 d	3.83 (m)	75.7 d	3.28 (m)
C (6'')	64.5 t	4.62 (d, $J = 11.4$)	63.8 t	4.36 (d, $J = 11.9$) 4.22 (dd, $J = 11.9, 4.8$)
Outer Glc.				
C (1''')	99.7 d	5.14 (d, $J = 7.2$)	103.3 d	4.41 (d, $J = 7.3$)
C (2''')	73.6 d	3.30*	71.1 d	3.48*
C (3''')	77.5 d	3.37*	74.3 d	3.52* (t, $J = 9.1$)
C (4''')	69.9 d	3.22	71.9 d	3.30*
C (5''')	77.2 d	3.31*	73.7 d	3.26*
C (6''')	61.0 t	3.65 (d, $J = 10.8$)	60.7 t	3.58, 3.49
rha				
C (1''')			101.2 d	5.02 (br.s)
C (2''')			70.8 d	3.82*
C (3''')			69.0 d	3.32*
C (4''')			72.6 d	3.18 (m)
C (5''')			68.9 d	3.87 (m)
C (6''')			18.3 q	1.10 (d, $J = 6.1$)

^a ^b Signals in each vertical column can be interchangeable. *Signal pattern unclear due to overlapping.

3. Experimental

3.1 General experimental procedures

UV spectra were obtained on a Perkin-Elmer Lambda 35 Spectrometer. IR spectra were recorded on a Perkin-Elmer FT-IR spectrometer. NMR spectra were recorded on a Bruker Advanced-600 spectrometer using TMS as internal standard. Optical rotations were measured with a Perkin-Elmer 341 polarimeter. BRUKER BioTOF Q spectrometer was used

Figure 3. Key HMBC correlations for **2**.

to record HRESIMS and a Finnigan LCQ^{DECA} to record ESI-MS. Column chromatography was performed on Sephadex LH-20 (Pharmacia) and Silica gel (200–300 mesh, Qingdao Marine Chemical Group, Co.), Lobar LiChroprep RP-18 (40–63 μm , Merck), Lobar LiChroprep Si-60 (Merck), and MCI-gel (Mitsubishi Chemical Corporation), and ODS (Cosmosil 75 C₁₈-OPN) (Nacalai Tesque).

3.2 Plant material

The dried stems of *Picrorhiza scrophulariaeflora* were collected from Tibet, and identified by Professor Zuo-Cheng Zhao. A voucher specimen is deposited in the Herbarium of Chengdu Institute of Biology, Chinese Academy of Sciences.

3.3 Extraction and isolation

The stems of *P. scrophulariiflora* (6 kg) were powdered and extracted with EtOH under reflux. After filtration, the solvent was evaporated to give 2 kg of extracts. The extracts were suspended in H₂O and extracted successively with petroleum ether, EtOAc, and *n*-BuOH to yield *n*-BuOH extracts (500 g). The *n*-BuOH extracts (30 g) were subjected to silica gel column chromatography eluting with increasing amount of MeOH in CHCl₃ to give fractions 1–3. Fr.1 (5 g) was chromatographed on silica gel eluting with CHCl₃-MeOH-H₂O and then purified on reversed-phase gel (ODS) column to obtain compound **1** (17 mg) eluting with 25% MeOH and compound **5** (54 mg) with 35% MeOH. Fr.2 (3 g) was subjected to repeated silica gel column chromatography to afford **4** (36 mg) eluting with gradient CHCl₃-MeOH (from 6:1 to 3:1). Fr.3 (6 g) was repeatedly chromatographed on normal silica gel eluting with gradient CHCl₃-MeOH-H₂O (80:10:1 \rightarrow 10:10:1), and then purified with Sephadex LH-20 and ODS to afford **2** (21 mg) and **3** (15 mg).

3.4 Scrophenoside D (1)

White amorphous powder (17 mg), $[\alpha]_D^{25} -69$ (*c* 0.15, MeOH); UV (MeOH) λ_{max} (nm) (log ϵ) 291 (3.69), 254 (4.06), 217 (4.29), 203 (4.22); IR (KBr) ν_{max} (cm⁻¹) 3500–3300 (br), 2919, 1716, 1678, 1592, 1515, 1457, 1421, 1278, 1217, 1080, 1029, 761; ¹H- and ¹³C-NMR, see table 1; ESI-MS *m/z* 641 [M – H]⁻, 479 [M – 163]⁻, 313 [M – 163–166]⁻,

and 167 $[M - 163 - 166 - 146]^-$; HRESIMS m/z 665.1703 $[M + Na]^+$ (calcd for $C_{28}H_{34}O_{17}Na$, 665.1688).

3.5 Scroside F (2)

White amorphous powder (21 mg), $[\alpha]_D^{25} - 29$ (c 0.20, MeOH); UV (MeOH) λ_{max} (nm) (log ϵ) 326 (4.09), 288 (3.91), 230 (3.99), 220 (4.02), 202 (4.44); IR (KBr) ν_{max} (cm^{-1}) 3418 (br), 2926, 1770, 1685, 1668, 1634, 1595, 1518, 1455, 1434, 1271, 1132, 1085, 1036, 805; 1H - and ^{13}C -NMR, see table 1; ESIMS m/z 813 $[M - H]^-$, 667 $[M - 147]^-$, 651 $[M - 163]^-$, 637 $[M - 177]^-$, 505 $[M - H - 162 - 146]^-$; HRESIMS m/z 837.2762 $[M + Na]^+$ (calcd for $C_{37}H_{50}O_{20}Na$, 837.2788).

3.6 TLC analysis of sugars of compounds 1 and 2

Compounds **1** and **2** were each applied to a TLC plate and then hydrolyzed under HCl vapor at 60°C for 40 min. After removal of the excess HCl, the standard glucose and rhamnose were applied to the same plate. TLC plate was developed with $CHCl_3$ -MeOH- H_2O -AcOH (12:8:1:1), and visualized by spraying aniline/phthalic acid followed by heated at 110°C. The R_f values of glucose and rhamnose were 0.3 and 0.5, respectively.

References

- [1] D.Q. Wang, Z.D. He, B.S. Feng, C.R. Yang. *Acta Bot. Yunn.*, **15**, 83 (1993).
- [2] H. Zhang, Z. Zhang. *Handbook of Chinese Traditional Medicine Resources*, p. 1149, Science Press, Beijing (1994).
- [3] J.X. Li, P. Li, Y. Tezwca, T. Namba, S. Kadota. *Phytochemistry*, **48**, 537 (1998).
- [4] H.F. Smit, A.J.J. Van den Berg, B.H. Kroes, C.J. Beukelman, H.C. Quarles van Ufford, H. van Dijk, R.P. Labadie. *J. Nat. Prod.*, **63**, 1300 (2000).
- [5] S.X. Huang, X. Liao, Q.J. Nie, L.S. Ding, S.L. Peng. *Helv. Chim. Acta*, **87**, 598 (2004).
- [6] T. Miyase, M. Ishino, C. Akahori, A. Ueno, Y. Ohkawa, H. Tanizawa. *Phytochemistry*, **30**, 2015 (1991).
- [7] H. Ravn, L. Brimer. *Phytochemistry*, **27**, 3433 (1988).
- [8] C.B. Cui, Y. Tezuka, Y. Hiroko, K. Tohru. *Chem. Pharm. Bull.*, **41**, 1491 (1993).